## PROTOCOLES DOCUMENTAIRES II:

LES ARTISTES COMME TRAVAILLEURS CULTURELS ET GESTIONNAIRES DE L'INFORMATION AU CANADA (1967-1975)

VINCENT BONIN COMMISSAIRE

# **DOCUMENTARY PROTOCOLS II:**

ARTISTS AS CULTURAL WORKERS AND INFORMATION MANAGERS IN CANADA (1967–1975)

**VINCENT BONIN CURATOR** 

# FILIATIONS CONCEPTUELLES/ CONCEPTUAL FILIATIONS

SOPHIE BÉLAIR CLÉMENT, THÉRÈSE MASTROIACOVO, DAMIAN MOPPETT, DANIEL OLSON, PAVEL PAVLOV, CHARLES STANKIEVECH, CHIH-CHIEN WANG

MICHÈLE THÉRIAULT COMMISSAIRE/CURATOR

3 MAI - 14 JUIN 2008

VERNISSAGE **SAMEDI 3 MAI** 16H-18H OPENING **SATURDAY MAY 3** 4PM-6 PM

Mardi 13 mai à 18h00. Visite de PROTOCOLES DOCUMENTAIRES II avec Vincent Bonin (en français), suivie de la visite de FILIATIONS CONCEPTUELLES avec Michèle Thériault (en anglais).

**Tuesday May 13 at 6:00 pm.** Tour of DOCUMENTARY PROTOCOLS II with Vincent Bonin (in French), followed by tour of CONCEPTUAL FILIATIONS with Michèle Thériault (in English).

#### Galerie Leonard & Bina Ellen Art Gallery

Concordia University 1400, boul. de Maisonneuve Ouest LB 165 Montréal (Québec) H3G 1M8 T 514.848.2424 # 4750

Mardi au vendredi de 12h à 18h Samedi de 12h à 17h Métro Guy-Concordia

www.ellengallery.concordia.ca



Conseil des Arts du Canada Council for the Arts





## **PROJECTIONS**

Jeudi 15 mai à 19h00. Programme vidéo à la Cinémathèque québécoise.

AUTOGESTION ET VIDÉO → THE RAYS (Raindance Corporation), PROCESS VIDEO REVOLUTION (Videofreex), ANT FARM'S DIRTY DISHES (Ant Farm), ENTRÉE EN SCÈNE/SÉLECTOVISION/ÉDITOMÈTRE (Vidéographe), VIDEO INN AT THE C.R.T.C. (Video Inn). Présenté par Vincent Bonin, commissaire et programmateur invité. En collaboration avec la Cinémathèque québécoise. Droit d'entrée de la Cinémathèque québécoise.

Jeudi 22 mai à 19h00. Programme vidéo à la Cinémathèque québécoise.

FIN DE L'UTOPIE → PIERRE VALLIÈRES (Joyce Wieland), PREMIERE, ROUTINE PERFORMANCE, ART SUCKS, APPEARANCE AS VALUE (Martha Wilson), INSERTION (Eric Cameron), OUTLAWS (Lisa Steele), MY FIVE YEARS IN A NUTSHELL (Vincent Trasov), PRESS CONFERENCE (General Idea).

Présenté par Vincent Bonin, commissaire et programmateur invité. En collaboration avec la Cinémathèque québécoise.

Droit d'entrée de la Cinémathèque québécoise.

Mardi 3 juin à 18h00. Projection de CONCEPTUAL PARADISE de Stefan Römer (110 minutes). Cinéma J.A. de Sève. Université Concordia. Entrée libre.

### **SCREENINGS**

Thursday May 15 at 7:00 pm. Video screening at the Cinémathèque québécoise.

AUTOGESTION ET VIDÉO → THE RAYS (Raindance Corporation), PROCESS VIDEO REVOLUTION (Videofreex), ANT FARM'S DIRTY DISHES (Ant Farm), ENTRÉE EN SCÈNE/SÉLECTOVISION/ÉDITOMÈTRE (Vidéographe), VIDEO INN AT THE C.R.T.C. (Video Inn). Presented by Vincent Bonin, curator and guest programmer. In collaboration with the Cinémathèque québecoise. Cinémathèque québécoise admission.

Thursday May 22 at 7:00 pm. Video screening at the Cinémathèque québécoise.

FIN DE L'UTOPIE → PIERRE VALLIÈRES (Joyce Wieland), PREMIERE, ROUTINE PERFORMANCE, ART SUCKS, APPEARANCE AS VALUE (Martha Wilson), INSERTION (Eric Cameron), OUTLAWS (Lisa Steele), MY FIVE YEARS IN A NUTSHELL (Vincent Trasov), PRESS CONFERENCE (General Idea).

Presented by Vincent Bonin, curator and guest programmer. In collaboration with the Cinémathèque québecoise. Cinémathèque québécoise admission.

**Tuesday June 3 at 6:00 pm.** Screening of CONCEPTUAL PARADISE by Stefan Römer (110 minutes). J.A. de Sève Cinema. Concordia University. Free Admission.



ritiste non-identifié réalisant un «Wall Drawing» de Sol LeWitt à Véhicule Art Montréal in 25, P027-02-887, Archives de l'Université Concordia, Montréal.



Sophie Bélair Clément avec la participation de David Jacques, SEE YOU LATER / AUREVOIR : 17 MINUTES EN TEMPS RÉEL, 2008, image tirée de l'installation vi